

日本の風



日本国驻华大使馆
Embassy of Japan in China

2016年3月 Vol. 43

感谢中国！日本东北地区欢迎您！

2011年3月11日发生的东日本大地震已经过去了五年。在今天这个特别日子，对于在地震后贵国及贵国人民给予的巨大援助再次表示由衷的感谢。

日本东北地区拥有适宜滑雪等冬季运动的自然条件、丰富的温泉资源、美丽的自然景观、4月后还能赏樱的名胜、充满个性的传统节日以及美食美酒等，是一个充满独特魅力的地方。欢迎大家莅临日本东北地区，品尝日本东北佳肴，体验日本东北地区所拥有的“日本风情”。相信诸位一定会为日本东北地区已经完全恢复原有活力而感到惊奇。

有些人时至如今仍对核灾害的影响感到担忧，但在许多人士以及相关机构的不懈努力下，经过五年时间，各东北旅游地的辐射量已经恢复到与纽约、巴黎、慕尼黑等国际大都市同等的水平。在这里有世界上最严格的检测标准，每一步检查都很到位，大家品尝到的都是真正安全、安心且美味的东北地方料理。

去年一年中国人赴日总数为499万人次，创历史新高纪录。真诚期待能有哪怕多一位中国朋友看到东北地区真实的样子，让日中两国之间的纽带更加牢固。

日本国驻华大使馆
Embassy of Japan in China



2016年3月11日
日本国驻中华人民共和国特命全权大使
木寺昌人

感谢中国！ 日本东北地区欢迎您！

2011年3月11日发生的东日本大地震已经过去了五年。在今天这个特别日子，对于在地震后贵国及贵国人民给予的巨大援助再次表示由衷的感谢。

东北地区拥有适宜滑雪等冬季运动的自然条件、丰富的温泉资源、美丽的自然景观、4月后还能赏樱的名胜、充满个性的传统节日以及美食美酒等，是一个充满独特魅力的地方。欢迎大家莅临东北，品尝东北佳肴，体验东北所拥有的“日本风情”。相信诸位一定会为东北地区已经完全恢复原有活力而感到惊奇。

有些人时至如今仍对核灾害的影响感到担忧，但在许多人士以及相关机构的不懈努力下，经过五年时间，各东北旅游地的辐射量已经恢复到与纽约、巴黎、慕尼黑等国际大都市同等的水平。在这里有世界上最严格的检测标准，每一步检查都很到位，大家品尝到的都是真正安全、安心且美味的东北地方料理。

去年一年中国人赴日总数为499万人次，创历史新高纪录。真诚期待能有哪怕多一位中国朋友看到东北地区真实的样子，日中两国之间的纽带更加牢固。

2016年3月11日
日本国驻中华人民共和国特命全权大使
木寺昌人

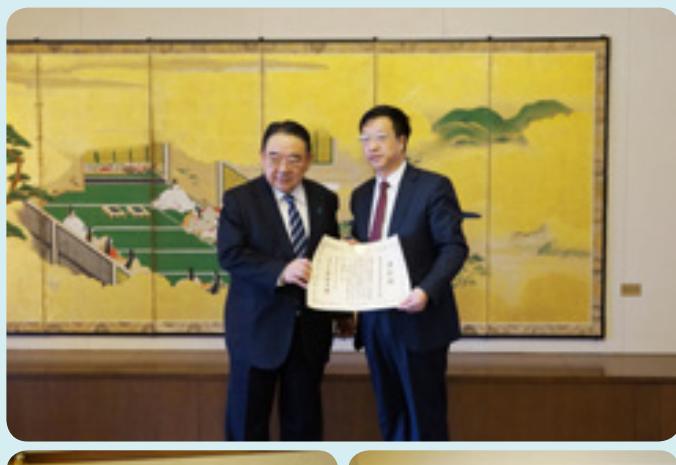
在华日本演员矢野浩二 获 2015 年度日本外务大臣表彰奖

2月20日，平成27年度外务大臣奖颁奖礼于日本大使官邸举行，演员矢野浩二因为促进日本与中国之间相互理解做出贡献而获得此奖。矢野浩二先生2001年来到中国，以北京为根据地，边学日语边正式开始了在中国的演员生涯。凭借这些努力，在2013年、2014年的中国艺人形象调查中，连续两年获得最受欢迎日本男艺人的称号，在中国国内拥有较高知名度。矢野先生还积极参与日中交流活动，矢野先生在其著作《大陆俳优》中，回顾在中国的日子，写到愿意成为“连接中日的桥梁”。从木寺昌人驻华日本大使手中接过奖状后，矢野先生表示这次获奖是对自己莫大的鼓励，并对一直以来支持自己的中国和日本朋友表示感谢，今后愿意继续作为日中友好的桥梁而努力。



外务大臣表彰

(东北师范大学中国赴日本国留学生预备学校)



2月16日日本外务大臣表彰授予仪式在大使官邸举行。此次获得表彰的是常年以来在日语教育领域做出重要贡献的东北师范大学中国赴日本国留学生预备学校。该校自1979年成立以来，利用政府奖学金针对将要赴日留学的学生实施日语预备教育。作为中国教育部设在东北师范大学内的教育机构，创建36年以来与日本文部科学省在联合办学方面有着良好的合作。迄今未之先后为近三千名日本政府奖学金留学生进行了赴日前的日语培训。接受过培训的学生现在正活跃在社会各界各个领域，作为日中两国友好的桥梁发挥着重要的作用。

“第二届原创微博大赛”颁奖仪式



“第二届原创微博大赛”于去年10月至12月举办。活动期间共收到以“日本印象记”、“在中国感受日本风”为主题的原创微博作品1600余篇，点阅量超过2300万。2月在本馆举行了颁奖仪式，当天共有包括获奖者在内约150人来到现场。

此次，@Man_曼步人生路、@空白ablinsbe获得了日本双人往返机票，@我是木头人吗获得了数码单反相机。颁奖仪式上日本观光大使及熊本熊的登场将全场气氛推向高潮。

第三届微博原创大赛拟于4月以后举行，请大家继续关注本馆微博的相关推送吧！

<http://www.cn.emb-japan.go.jp/weibocontest/index.htm>

“即便困难重重我们仍为日中相互了解做出着努力 ——四个出版项目报告”讲演会

1月30日（周六），北京日本人会与北京读书会共同主办的“即便困难重重我们仍为日中相互了解做出着努力——四个出版项目报告”讲演会在本馆新闻文化中心多功能厅举办。赵海成（《33位在日中国人：即便如此，我们也喜欢日本的理由》作者）、原田纯子（《108位在中日本人：即使这样，也要住在中国的理由》责任编辑）、苏静（《知日》、《知中》主编）作为演讲者到场，与大家分享了他们以如何增进日中两国人民相互理解、构筑良好关系为课题，最终达成出版这一目标的过程中交织着重重困难、亲身体验的所思所感。在最后的提问环节，与会人士提出各种问题，大家一起共同思考日中两国的未来，而这也正是此次活动的意义所在。



日中学生面试比赛



由本馆与日语学习沙龙·JASLON 共同主办的“日中学生面试比赛”于 2016 年 2 月 1 日（周一）在本馆新闻文化中心多功能厅举行。约有 200 名学习日语的中国大学生与学习中文的日本大学生参加此次活动，他们分别用日语和中文扮演面试者，在语言能力与表现能力方面相互竞技共同交流。

比赛中，能够感受到学生的紧张，而大家在开场前仍抓紧最后的时间认真练习的样子则更加令人印象深刻。今后，本馆将继续发挥日中两国学生之间桥梁的作用，预祝大家在更广泛的领域取得更大的进步。

日本大使馆微博

新浪微博 <http://e.weibo.com/japanembassy>
腾讯微博 <http://t.qq.com/japanembassy>

本馆迄今为止通过新浪微博和腾讯微博平台，发布了各种各样与日本相关的信息。我们会通过这个平台介绍本馆文化活动信息、大使动向、日本最新消息、日本文化、日本旅游、日语学习、日本生活、日本留学、热点话题等丰富多彩的内容，敬请关注！



日本大使馆微信

本馆的官方微信于 2014 年 7 月正式开通。微信号为 [japanembassy](#)，搜索关键词为 [日本国驻华大使馆](#)。我们会通过这个平台介绍本馆活动及中国国内举办的日本相关信息、日本的全方位介绍、日本留学等丰富多彩的内容。扫一扫，加关注！



JENESYS2.0

3 月 12 日，作为日本政府实施的青年交流项目“JENESYS2.0”的一环，在中国青年公益事业交流团即将访日之前，木寺大使在官邸为 94 名团员举办了盛大的欢送会。会上，面对大多数第一次赴日的团员，木寺大使鼓励大家“用自己的眼睛去发现日本，体验日本，与更多的日本年轻人接触交流，产生共同的感动”，团员代表也表到了对此次访日的期待。交流团于第二天踏上赴日之旅，在约 1 周的时间里访问东京、神户等地。其间考察了从事公益活动的志愿者团体、企业 CSR 活动，并与大学生进行了交流，度过了充实愉快的时光。



日本の風

编辑制作：日本国驻华大使馆新闻文化中心

阅览室

地址：北京市朝阳区亮马桥东街 1 号 (100600)

开放时间：周一 ~ 周五 9:30~17:00 周六 12:00~17:00

电话：010-6532-5847

传真：010-6532-7987

网址：<http://www.cn.emb-japan.go.jp/>

邮箱：info@pk.mofa.go.jp

Web Japan：http://web-japan.org/other/index_ch.html

